ကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါတမူးဖိ

တၢ်မနုၤလၢနကြၢးသ့ဉ်ညါသ့ဉ်တဖဉ်လဲဉ်

1 ဘဉ်မနုၤဘဉ်ဆဲးကသံဉ်ဒိတဖၢတၢ်ဆါလဲဉ်?

Chickenpox(တၢ်ဆါဖိ)ဘဉ်တၢ်ကီးစ့ၢ်ကီးလ(varicella)ဘဉ်ရံၢ်စဲလဉ်မ့ၢ်ဖိသဉ်တၢ်ဆါယိယိလီၤ.ညီနှၢ်မ့ၢ်တၢ်ဆါဘဉ်ခိဉ်ဘဉ်ဒးဖိဘဉ်ဆဉ်မ့ၢ်တၢ်ဆါလၢအဒိဉ်လီၤဆီဒဉ်တၢ်လၢဖိသဉ်လၢအဒိဉ်ထိဉ်တစဲးဒိးပုၤလၢဒိဉ်တုာ်ခိဉ်ပဲၤတဖဉ်အဂိၢ်လီၤ.

- ဒုးအိဉ်ထိဉ်ဖံးဘုဉ်ထိဉ်ဂီၤတတိဉ်တတိဉ်တၢ်သးတၢ်လိၤကိၢ်ဒိးတၢ်လီၤဘျံးလီၤဘျါသ့လီၤ.
- ဒုးကဲထိဉ်သ့ကဒိးဆုဖံးဘုဉ်တၢ်ဘဉ်ကူဘဉ်က်လၢအန်း,ဒိးတၢ်ထိဉ်ဘီတၢ်ပသိဉ်ပွးတၢ်ဆါ,ခိဉ်နှဉ်ဟးဂီၤဒိးတၢ်သံလီၤ
- တၢ်ဆါဖိအံၤရၢလိၤအသးဆူပုၤအဂၤတဖဉ်အအိဉ်ခီဖျိလၢကလံၤအကျါဒိးတကးဒ်ဘဉ်ရၢလိၤအသးသ့ဉ်လၢအထံအနိသ့ဉ်တဖဉ်လီၤ
- ပုၤလၢအဒိးနှၢ်ဘဉ်တၢ်ဆါဖိနှဉ်အဘုဉ်ကဟဲဂီၤကဖိထိဉ်တတိဉ်တတိဉ်လၢအဆါဒိဉ်မးလီၤ.ကိးဝဲလၢရံကၢ်လ်စ်(shingles)လီၤ.
- တချူးလၢကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤဟ်ထိဉ်ဒ်ဘဉ်နှဉ်လၢအဓရကၤကိၢ်ပူၤပုၤအဂၤ(၁၁၀၀၀)ဘဉ်ဒိးယါဘျါသးလၢတၢ်ဆါဟံဉ်ကိးနံဉ်ဒဲးလၢတၢ်ဆါဖိအယိလီၤ.
- တချူးလၢကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤဟ်ထိဉ်ဒံးဘဉ်နှဉ်လၢအဓရကၤကိၢ်ပူၤပုၤသံ(၁၀၀)ဂၤကိးနံဉ်ဒဲးလၢကိၢ်အဓရ်ကၤအပူၤခီဖျိတၢ်ဆါဖိလီၤကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤတြီဆၢတၢ်ဆါဖိနှၢ်လီၤ.

ကသံဉ်ဒိတဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤတြီဆၢတၢ်ဆါဖိနှၢ်လီၤ

ပုၤကညီအါဒဉ်တၢ်တက့ၢ်လၢအဆဲးဘဉ်ကသံဉ်ဒိတဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤတဒိးနှဘဉ်ဘဉ်တၢ်ဆါဖိဘဉ်ဘဉ်ဆဉ်ပုၤလၢအဆဲးကသံဉ်ဒိတဖၢတၢ်ဆါဖိလၢမ့ဒိးနှဉ်ဒ်တၢ်ဆါဖိတဂၤဂၤဒိးညီနှၢ်အတၢ်ဆါမ့ၢ်ဒဉ်တဆံးတက့ၢ်လီၤဉ်အဖံးဘုဉ်ကကဖိထိဉ်ဒိးအထံစုၤကိာ်ဖိဒီစုၤဒဉ်တၢ်တက့ၢ်လၢကမိဉ်အိဉ်ဒိးတၢ်လိၤကိဉ်ဒိးကဘျါက့ၤဝဲၤချူချူလီၤ.

2 မတၤကြၢးဆဲးကသံဉ်ဒိးသဖၢတၢ်ဆါဖိဒိးအဆၢကတိၢ်အခါဖဲလဲဉ်?

တၢ်ဘဉ်ဂိၢ်(တၢ်ဘဉ်လိာ်ဘဉ်စး)

ဖိသဉ်လၢအတဆဲးဘဉ်ကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤကြၢးဆဲးကသံဉ်ဘျိဒ်သိးတၢ်ဟ်ဖျါဒ်အဖီလာ်အသိးလီၤ

အခိဉ်ထံးတဘျိ – ဖဲအအိဉ်၁ၤလါတုၤလၢ၁၅လါ
ကသံဉ်အခိဉ်ထံးခံဘျိ – တဘျိဖဲ၄နံဉ်ဆုဖဲနံဉ်အခါဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ်ဖဲ

အဆဲးကသံဉ်အခိဉ်ထံးတဘျိပူၤကွံဉ်အလိၢ်ခံ၃လါသ့နှဉ်ဘဉ်တၢ်ဆဲးအီၤကသ့စ့ၢ်ကီးလီၤပုၤလၢအအိဉ်၁၃နံဉ်ဒိးဆုအဖိခိဉ်ပုၤလၢတဒိးနှၢ်ဘဉ်တၢ်ဆါဖိမ့ၢ်ဂ့ၤပုၤလၢအတဆဲးဘဉ်ဒ်ကသံဉ်ဒိတဖၢတၢ်ဆါဖိနှဉ်ကြၢးဆဲးကသံဉ် ၂ဘျိတဘျိစီၤစုၤလိာ်သး ၂၈သီလီၤ.

ဘဉ်မၤနှၢ်

ပုၤတဂၤလၢ်လၢ်လၢအတဒိးနှၢ်ဘဉ်ကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤနီၤတဘျိဘဉ်ဒိးကြၢးလၢကဆဲးကသံဉ်ဒိသဖၢတဘျိမ့တမ့ၢ်ခံဘျိလီၤ.တၢ်ဆၢကတိၢ်လၢကသံဉ်တဘျိဒိးတဘျိအဘၢစၢ်အိဉ်ဝဲဒိးဒိသနၤထိဉ်အသးလၢပုၤအသးနံဉ်အဖိခိဉ်လီၤ.သံကွၢ်နကသံဉ်သရဉ်နှဉ်တက့ၢ်.

ကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤဘဉ်တဘဉ်ကဆဲးဃုာ်သးဒိးကသံဉ်ဒိးသဖၢတၢ်ဆါအဂုၤအဂၤသ့ဉ်သ့ဉ်လီၤ.

> **တိၢ်နိဉ်တၢ်ဃါဃုာ်ကသံဉ်အံၤတၢ်ကီးအီၤလၢ(MMRV)လၢအအိဉ်ဒိးကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိဒိး:MMRကသံဉ်ဒိသဖၢတဖဉ်ခံခါလိာ်ဘဉ်သ့ဉ်သ့ဉ်ကဘဉ်တၢ်ဆဲးအီၤခံခါလိၢ်လိၢ်ဝံၤလီၤဆီဒဉ်ဖိသဉ်၁၂နံဉ်ဆုအဖိလာ်သ့ဉ်တဖဉ်အဂိၢ်လီၤ.**

3 ပုၤတနီၤနီၤတကြၢးဆဲးကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤမ့တမ့ၢ်ကြၢးခီးလဲဉ်

- ပုၤလၢအတတဲးဒိးကသံဉ်တၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးလၢအလီၤဘဉ်ယိဉ်အသးသမူအဂိၢ်ဖဲအဆဲးကသံဉ်လၢညါတဘျိအလိၢ်ခံနှဉ်ဒိးတကြၢးဆဲးဒိးကသံဉ်ကွဲၤလ့ထံဉ်(gelatin)မ့တမ့ၢ်အဲဉ်တံဉ်ဘဲၢ်အီထံးနှၢ်မဲဉ်စ့ဉ်(antibiotic neomycin).
- ပုၤလၢဆိးက့တဆံးတက့ၢ်မ့တမ့ၢ်အိဉ်ဒိးတၢ်ဘဉ်ယိဉ်သ့တဖဉ်အဂိၢ်ကြၢးအိဉ်ခိးဝဒဉ်တုၤတၢ်ဆါသ့ဉ်တဖဉ်ဟါမၢ်ဝံၤမးကြၢးဆဲးကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိနှဉ်လီၤ.
- ပိာ်မုဉ်လၢအဒၢသ့ဉ်တဖဉ်ကြၢးခီးတုၤလၢအအိဉ်ဖျဉ်အဖိဝံၤမးဆဲးကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိအံၤနှဉ်ဂ့ၤလီၤ.ပိာ်မုဉ်တကြၢးဒၢထိဉ်ဖဲအဆဲးကသံဉ်ဝံၤတလါအတိၢ်ပူၤဘဉ်.
- ပုၤတနီၤနီၤကြၢးဒိးကွၢ်သးဒိးအကသံဉ်သရဉ်လၢကြၢးဆဲး,တကြၢးဆဲးကသံဉ်ဒိသဖၢတၢ်ဆါဖိဟ်ဃုာ်ဒိးပုၤသ့ဉ်တဖဉ်ဒ်အဖီလာ်အသိးလီၤ
  - ပုၤလၢအအိဉ်HIV/AIDSတၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်တၢ်ဆါလၢအမၤဘဉ်ဒိပုၤကညီတၢ်တြီဆၢတူၢ်နှၢ်အကျိၤအကျဲၤဘဉ်.

- ပုလေအဘဉ်တၢ်ယါဘျါအီ၊(တၢ်ကူးစါ)ဒီးကသံဉ်လေအမ၊ ဟးဂီ၊ပု၊ကညီအတၢ်တူၢ်နၢ်ခီကအကျိုအကျဲ၊ဒ်သိးကသံဉ် ဟ့ဉ်ဆူဉ်တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါယံာ်တ့ၢ်၂နွံဒီးယံာ်နၢ်အအံ၊.
- ပုလေအအိဉ်ဒီးတၢ်ဆါခဲစၢဉ်တမံ၊မံ၊ဂ့၊
- ပုလေအဒိးနၢ်ခဲစၢဉ်တၢ်ယါဘျါဒီး(ဒးမဉ်)မ့တမ့ၢ်ကသံဉ်အဂ၊ တမံ၊.

- ပုလေအသြီတၢ်သွံဉ်မ့တမ့ၢ်အဒိးနၢ်ဘဉ်တၢ်လေပုထုးထိဉ်နၢ်အီ၊ လေတၢ်သွံဉ်တဖဉ်ကြားသံကွၢ်ဖဲအဝဲသ့ဉ်ကဒီးနၢ်ဘဉ်ကသံဉ်ဒီသ ဒၢတၢ်ဆါဖိလီ၊.

သံကွၢ်ပုလေအအံးကွၢ်နတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချတၢ်လေနအဲဉ်ဒီးသ့ဉ်ညါ အါထိဉ်တဖဉ်တက့ၢ်.

4 တၢ်ဘဉ်ယိဉ်လီ၊ပျံ၊တဖဉ်လေကသံဉ်ဒီသဒၢ တၢ်ဆါဖိတဖဉ်မ့ၢ်တၢ်မန၊လဲဉ်?

ဒ်ကသံဉ်အဂု၊အဂ၊တဖဉ်အသိးကသံဉ်ဒီသဒၢတၢ်ဆါဖိအံ၊ဒုးအိဉ်တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိုနးနးကျံ၊ကျံ၊သ့စ့ၢ်ကီးဒ်တၢ်တတဲးဒီးကသံဉ်တၢ်ဟဲကဲထိဉ် သးနးနးတဖဉ်ကသံဉ်ဒီသဒၢတၢ်ဆါဖိအတၢ်ဘဉ်ယိဉ်လီ၊ပျံ၊တဖဉ်ဒုး အိဉ်ထိဉ်တၢ်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးဆါဖးဒိဉ်မ့တမ့ၢ်တၢ်သံအိဉ်စု၊ဝဲဒိဉ်မးလီ၊.

နဒိးနၢ်ကသံဉ်တၢ်ဒီသဒၢတၢ်ဆါဖိအံ၊ဂ့၊ဒိဉ်နၢ်ဒံးနဒိးနၢ်တၢ်ဆါဖိတၢ် ဆါဒံးလီ၊.ပု၊အါတက့ၢ်လေအဆဲးကသံဉ်တၢ်ဒီတဒၢတၢ်ဆါဖိအံ၊တ အိဉ်ဒီးတၢ်ဆါဖိအတၢ်ဂ့ၢ်ကီလဲနီတမံ၊ဘဉ်ညီနၢ်တၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးဖဲန ဆဲးကသံဉ်အခီဉ်ထံးတဘျီအါနၢ်ခံဘျီတဘျီဒ်လီ၊.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိုတၢ်ကီတၢ်ခဲလေအစၢ်

- တၢ်ဆါပုံၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟဲကဖိထိဉ်ဖဲထးဘဉ်ဆဲးအလီၢ်ကဲထိဉ်သး သ့လေဖိသဉ်ဆံး၅ဂ၊အကျါဘဂ၊တု၊လေဖိသဉ်လေအဒိဉ်ထိဉ်တစဲး ဒီးပု၊လေဒိဉ်တုာ်ခိဉ်ပဲုၤဃဂ၊ကျါတဂ၊လီ၊.
- တၢ်လိ၊ကိၢ်(ပု၊၁၀ဂ၊ကျါတဂ၊မ့တမ့ၢ်စု၊နၢ်တၢ်အံ၊လီ၊)
- တၢ်အဂီ၊ကဖိထိဉ်ဘဉ်ခိဉ်ဘဉ်ဒးလေဆဲးကသံဉ်ဝံ၊တလါအလီၢ်ခံ (လေပု၊၂၅ဂ၊အကျါဘဂ၊)ပု၊ဆါတဂ၊အတၢ်ဘဉ်ကူဘဉ်ကဟံဉ်ဖိ ဃီဖိအဂ၊အိဉ်ထိဉ်သ့ဘဉ်ဆဉ်ကဲထိဉ်သးစု၊သပုၢ်လီ၊.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိုတဒိဉ်ဘဉ်တဆံးဘဉ်တဖဉ်

- တၢ်ဒိးနၢ်တၢ်ဆါသတူၢ်ကလာ်(တၢ်ထုးဃံးဖုးမ့တမ့ၢ်တၢ်ကွၢ်လီ၊ တု၊)လေအဟဲကဲထိဉ်သးလေတၢ်လိ၊ကိၢ်အိဉ်စု၊ဒိဉ်မးလီ၊.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိုအဒိဉ်အမုၢ်

- တၢ်ပသိဉ်ပွးတၢ်ဆါ(အိဉ်စု၊ဒိဉ်မး)

တၢ်ဂ့ၢ်အဒိဉ်အမုၢ်အဂ၊တဖဉ်ပဉ်ဃုာ်ဒီးခိဉ်နၢ်တၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးဒိဉ် မုဉ်ဒီးသွံဉ်စံဉ်လေအဖုဉ်တ့ဉ်တၢ်ဟ်ဖျါထိဉ်အိဉ်စ့ၢ်ကီဖဲဆဲးကသံဉ်ဒီသ ဒၢတၢ်ဆါဖိအံ၊အလီ၊ခံလီ၊တၢ်ဂ့ၢ်တဖဉ်အံ၊ကဲထိဉ်သးစု၊ဒိဉ်တု၊ဒဉ် လဲဉ်ပု၊လေအစဲာ်နီတဖဉ်တဲတသ့ဘဉ်လေအဘဉ်အိဉ်ထိဉ်လေကသံဉ်ဒီ သဒၢတၢ်ဆါဖိလီ၊.တၢ်အံ၊မ့ၢ်အိဉ်ထိဉ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်လေအစု၊ဒိဉ်မးလီ၊.

တိၢ်နီဉ်ကသံဉ်ဒီသဒၢMMRVအခီဉ်ထံးဆဲးသးတဘျီနဉ်ပိာ်ထွဲလိာ်အသးဒီး တၢ်ဘ့ဉ်ဂီ၊ဖိထိဉ်တတိဉ်တတိဉ်ဒီးတၢ်လိ၊ကိၢ်ဖးဒိဉ်အဘျီအါနၢ်ဒ်ကသံဉ် MMRဒီးတၢ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒၢဘဲ၊ရံၢ်စဲလါ(varicella vaccines)လီ၊လီ၊ ဆီဒ်လီ၊တၢ်ဘဉ်ဂီ၊ဖိတတိဉ်တတိဉ်ဘဉ်တၢ်ဟ်ဖျါထိဉ်သးကျါပု၊၂၀နဉ်ဘဂ၊ ဒီးတၢ်လိ၊ကိၢ်ကဲထိဉ်သးလေပု၊၅ဂ၊အကျါဘဂ၊လီ၊.

တၢ်ဒိးနၢ်တၢ်ဆါသတူၢ်ကလာ်လေတၢ်လိ၊ကိၢ်အဃိဘဉ်တၢ်ဟ်ဖျါအီ၊စ့ၢ်ကီးအါ ဘျီဖဲဆဲးကသံဉ်MMRVလီ၊တၢ်တဖဉ်အံ၊ကဲထိဉ်ညီနၢ်အသးလေဆဲးကသံဉ် အခီဉ်ထံးတဘျီအလီၢ်ခံ၅သီတု၊လေ၁၂သီလီ၊.

5 တၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးတဒိဉ်တဆံးဘဉ်ဒီးတၢ်မန၊ တဖဉ်လေဘဉ်မ၊အသးလဲဉ်?

ယကဘဉ်ဃုထံဉ်နၢ်တၢ်မန၊လဲဉ်?

- နကဘဉ်ကွၢ်ဃုထံဉ်နၢ်တၢ်အိဉ်သးလေတကဲထိဉ်ညီနၢ်သးဒ်သိး တၢ်လိ၊ကိၢ်ဖးဒိဉ်ဒီးတၢ်ဟ်သးလဲလိာ်သးတဖဉ်လီ၊.တၢ်တဘဉ် လိာ်ဒီးကသံဉ်တၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးဒိဉ်မုၢ်အတၢ်ပနီဉ်တဖဉ်ပဉ်ဃုာ် ဒီးတၢ်ကသါကီခဲကလုၢ်သ့ဉ်ဖးသီဉ်ဒိဉ်မ့တမ့ၢ်ကလုၢ်သီဉ်ဃွံး ဃွံးတၢ်လီ၊ကအိတၢ်ဖံးညဉ်လီ၊ဝါတၢ်ဂံၢ်စၢ်ဘါစၢ်တၢ်သးစံဉ်ချဒီး တၢ်တယူ၊တပျ၊လီ၊.

တၢ်မန၊လေယကြားမ၊အီ၊လဲဉ်?

- **ကီး**ကသံဉ်သရဉ်မ့တမ့ၢ်လဲ၊ကိးပု၊တဂ၊နဉ်ဆူကသံဉ်သရဉ်အ အိဉ်
- **တဲဘဉ်**ကသံဉ်သရဉ်လေတၢ်ဘဉ်ဟဲကဲထိဉ်သးအနံ၊အသီဒီးတၢ် ဆၢကတီၢ်ဖဲတၢ်ဟဲကဲထိဉ်သးအခါဒီးကသံဉ်တၢ်ဆဲးအီ၊အဆၢက တီၢ်
- **သံကွၢ်**နကသံဉ်သရဉ်ကသံဉ်သရဉ်မုဉ်ဖိမ့တမ့ၢ်တၢ်အိဉ်ဆူဉ် အိဉ် ချတၢ်မ၊လီၢ်လေနကမ၊ပု၊မ၊ပု၊ဘဉ်ဃးဒီးကသံဉ်ဒီသဒၢဃိတၢ်တ ဘဉ်လိာ်ဘဉ်စးလေအရှဒိဉ်တဖဉ်အလံာ်ဟ်ဖျါလေအိဉ်ဒီးအဂ့ၢ် အကျို၊(VEARS)ဖီဉ်(Form)လေနကဟ်ဖျါထိဉ်အီ၊တက့ၢ်.

မ့ၢ်နကတီ၊ဟ်က့၊နတၢ်ဟ်ဖျါခီဖျိ(VAERS)ဝဲးဘ်စဲးလေ www.vaers.hhs.govမ့တမ့ၢ်နကီး-၈၀၀-၈၂၂-၇၉၆၇. *VAERSတဟ့ဉ်န၊ကသံဉ်ကသီတၢ်ဟ့ဉ်ကူဉ်ဟ့ဉ်ဖးဘဉ်.*

6 ဒီကလုတ်ကသံဉ်ဒီသဒၢတၢ်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးတၢ်လီးကှဲးအပှၤတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤ

Federal program ကိၢ်ဆဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤအိဉ်လၢကမၤစၢၤလၢကအံးကှဲးကွၢ်ကှဲးပှၤလၢအဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးတဖဉ်လီၤ.

ဘဉ်ယးဒီးတၢ်လီးကှဲးဒိကလုတ်ကသံဉ်ဒီသဒၢအတၢ်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးအတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲအဂ့ၢ်ခဲလၢအဂီၢ်ကီးသံကွၢ်၁-၈၀၀-၃၃၈-၂၃၈၂မ့တမ့ၢ်ဖးဝဲးဘ်စဲးဖwww.hrsa.gov/vaccinecompensation

7 ယကမၤလိသ့သ့ဉ်ညါအါထိဉ်ယသးဒ်လဲဉ်?

- သံကွၢ်နကသံဉ်သရဉ်ဒီးကသံဉ်သရဉ်မ့ဉ်ဖိတက့ၢ်အဝဲသ့ဉ်ကဟ့ဉ်နၤကသံဉ်ဒီးသဒၢအဒၢဖိမ့တမ့ၢ်ကဟ့ဉ်ကူဉ်နၤလၢတၢ်ကစီဉ်အဂ့ၢ်ခိဉ်သ့ဉ်လၢအဟဲကဲထိဉ်သးတဖဉ်လီၤ.
- ကိးဟ့ၤဘဉ်မူဘဉ်ဒၤိလၢဆူဉ်ချဲဝဲၤလီၢ်လၢနတၢ်အိဉ်ဆိးအလိၢ်မ့တမ့ၢ်ကီၢ်ရှဉ်ဆူဉ်ချဲဝဲၤလီၢ်တက့ၢ် 1-888-767-4687
- ဆဲးကျိးတၢ်ပၢၤဃၢ်ဒီးတၢ်ဒိသဒၢတၢ်ဆါဝမလိၢ်ဖးဒိဉ်(CDC) တက့ၢ်

– ကိး:**1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
– အိဉ်သကိးမ့တမ့ၢ်ဖးဃီၤဝဲးဘ်စဲးလၢwww.cdc.gov/vaccines

လၢတၢ်ကဟ့ဉ်ဒုးသ့ဉ်ညါ ပှၤဟ့ဉ်လီၤတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တၢ်ကဟ့ကယာ်တဖဉ်လၢ အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်ထွဲ တၢ်ဆဲး ကသံဉ်ဒီသဒၢအဂ့ၢ်အကျိၤလၢအလီၤတၢ်လီၤဆဲးအဂီၢ်. တၢ်ကဆူၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်ဘဉ်ယး တၢ်ယုသ့ဉ်ညါဘဉ်ထွဲ တၢ်ဆဲးက သံဉ်ဒီသဒၢ ဒီးတၢ်သ့ဉ်ဆၢဖးကတီၢ်လၢတၢ်ကဆဲးကသံဉ်ဒီသဒၢလၢခါဆူညါအဂီၢ်ဆူ မံးနှံးကဉ်တၢ်မၤဂ့ၢ်ထိဉ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယာ်အတၢ်ဆဲးလီၤမံၤကရၢ (Michigan Care Improvement Registry) အအိဉ်နှဉ်လီၤ. ပှၤတဂၤစုာ်စုာ် အိဉ်ဒီးတၢ်နွဲးတၢ်ယာ်လၢကယ့ထိဉ်ဝဲ ပှၤလၢအဟ့ဉ်လီၤအဝဲသ့ဉ်အတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ တၢ်ကဟ့ကယာ်တဖဉ် လၢသု တဆု၊ တၢ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒၢအဂ့ၢ်အကျိၤ ဆူတၢ်သွီလီၤမံၤကရၢအအိဉ်တဂ့ၢနှဉ်လီၤ.

CDC

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION

DCH-0451KA
AUTH: P.H.S., Act 42, Sect. 2126.

Translation provided by the Minnesota Department of Health